Preguntas Frecuentes

P: ¿Que es Rapid Repairs?

R: NYC Rapid Repairs es un programa gratuito para ayudar a los propietarios de viviendas afectados por el huracán Sandy a hacer reparaciones de emergencias.

Estas reparaciones permitirán a los residentes alojarse en sus casas para que puedan completar las reparaciones. Reparaciones de emergencia incluyen restauración de calefacción, electricidad y agua caliente para permitir a los residentes permanecer en su hogar. El propietario debe primero inscribirse con NYC Rapid Repairs. La ciudad entonces hará una cita para que un equipo cualificado de contratistas e inspectores municipales visite su hogar para realizar una evaluación y recomendaran repares para todos los propietarios elegibles.

P: ¿Cómo obtener información o inscribirse para este programa?

R: Si usted vive en uno de los cinco condados de Nueva York, llame al 311 para más información sobre el programa. También puede visitar www.nyc.gov o visite a uno de los centros de restauración de la ciudad que aparecen al final de este documento.

Los propietarios de un edificio de una unidad y dos unidades deben registrarse para la ayuda de FEMA antes de inscribirse para NYC Rapid Repairs. Puede registrarse para la asistencia de FEMA llamando al 800-621-FEMA (3362), o visitando www.disasterassistance.gov. Se le dará un número de registro FEMA para usar cuando se inscriba con NYC Rapid Repairs.

P: ¿Es NYC Rapid Repairs lo mismo que el programa STEP de que he oído hablar, o necesito inscribirme en otro programa, además de NYC Rapid Repairs?

R: Si usted vive en la ciudad de Nueva York, sólo tiene que registrarse para NYC Rapid Repairs. El "STEP" siglas utilizadas por FEMA para describir el programa que ayuda a los gobiernos municipales con la realización de trabajos necesarios y servicios esenciales para salvar vidas, proteger la salud pública y protección de la propiedad. NYC Rapid Repairs puede proporcionar trabajo adicional más allá de lo que es elegible en el programa de FEMA.

P: ¿Afectará NYC Rapid Repairs mi solicitud de asistencia Individual de FEMA? ¿Serán los reparos sujeto a impuestos?

R: Reparaciones realizadas a través de NYC Rapid Repairs no afectará la cantidad que un propietario tiene derecho a recibir a través del programa FEMA Individual and Households Assistance, que proporciona asistencia financiera para muchos gastos relacionados con el desastre. Estos pueden incluir gastos médicos, dentales, transporte y algunos costo de reparación, hasta un límite de \$31, 900. Reparaciones necesarias que permitan a los residentes a refugiarse en el lugar no se considerarán una duplicación de beneficios, ni las reparaciones serán sujeto a impuestos.

P: ¿Podré solicitar cualquier otro programa de asistencia si decido participar en NYC Rapid Repairs?

R: el objetivo de NYC Rapid Repairs es implementar las reparaciones necesarias y esenciales que permiten a las personas a refugiarse en sus hogares. Por lo tanto, una vez terminadas estas reparaciones, usted ya no será elegible para asistencia Transitional Sheltering Assistance o reembolsos de gastos de alojamiento de FEMA. Sin embargo, usted todavía puede solicitar otros programas de asistencia a través de FEMA y otras agencias y organizaciones.

P: ¿Si el programa NYC Rapid Repairs reparará daños gratis, ¿por qué debería registrarme para asistencia de FEMA?

R: NYC Rapid Repairs les recomienda a todos los propietarios a que se registren con FEMA. Esto se hace para asegurar que los sobrevivientes reciban la máxima cantidad de asistencia financiera que tienen derecho a recibir.

P: Si FEMA niega mi solicitud de asistencia, ¿puedo todavía registrar para la r NYC Rapid Repairs?

R: Sí. NYC Rapid Repairs puede utilizarse para los propietarios que necesitan hacer reparaciones de emergencia a sus hogares que permiten a los residentes a refugiarse mientras que trabajan en las reparaciones más permanentes.

P: ¿Si FEMA me ha dado asistencia de Alquiler, eso impide mi participación en NYC Rapid Repairs?

R: No. Usted es elegible para participar NYC Rapid Repairs si ya han recibido o son elegibles para recibir asistencia con la renta. Una vez que las reparaciones se realizan en su hogar, usted puede ser elegible para asistencia adicional de Alquiler FEMA si está justificada la necesidad y el individuo puede proporcionar la documentación que la asistencia de Alquiler inicial fue utilizada para alquiler.

P: ¿Si ya he llegado al máximo sumo de \$31,900, soy todavía elegible para participar en la reparación rápida de Nueva York?

R: Sí. Incluso los sobrevivientes que han recibido el sumo máximo de FEMA son elegibles para registrarse para NYC Rapid Repairs.

P: ¿como residente o dueño de la casa, ¿que necesito hacer para asistencia? ¿Voy a tener que estar presente cuando la evaluación y reparación debe llevarse a cabo?

R: como dueño de casa, un formulario de derecho de entrada (ROE) se requiere para trabajar en su residencia. Si usted reside en un edificio de apartamentos, el propietario del edificio tendrá que registrar el edificio con NYC Rapid Repairs y firmar un formulario con la ciudad. Los propietarios o su representante mayor de 18 años deben estar para la evaluación. Esta persona le proporcionara acceso a su residencia para la evaluación y para reparaciones temporales que deben ser completados en su casa o residencia. Esta evaluación es diferente de la inspección de FEMA Individuals and Households Program y de **FEMA flood-insurance inspection process.**

P: ¿Puedo elegir no participar NYC Rapid Repairs?

R: Sí. Usted puede elegir no participar en el programa NYC Rapid Repairs en cualquier momento.

P: ¿Tendrán las reparaciones a mi casa garantía?

R: Ninguna reparación realizada a través NYC Rapid Repairs tendrá garantía excepto cualquier garantía del fabricante que viene con el equipo instalado a través del programa. Estos son necesarios para la salud pública y para ayudar a los residentes permanecer en sus hogares durante los meses de fríos mientras se completan las reparaciones permanentes.

P: ¿Qué ocurre después de que el equipo NYC Rapid Repairs complete las reparaciones de emergencia?

R: Reparaciones de emergencia de a través del NYC Rapid Repairs incluyen restauración de calefacción, electricidad y agua caliente y otras reparaciones limitadas para permitir a los residentes a refugiarse en su hogar. Después de que el equipo de NYC Rapid Repairs complete las reparaciones de emergencia, un propietario puede contactar profesionales cualificados para completar las reparaciones permanentes.

P: ¿Tuve mi medidor eléctrico/gas reemplazado debido a los daños que sufrió en el huracán Sandy. ¿Puedo ser reembolsado?

R: No. NYC Rapid Repairs no es un programa de reembolso para los individuos. Individuos pueden recibir reembolso por gastos relacionados con la tormenta a través de otras fuentes, tales como el programa de FEMA Individuals and Households en www.disasterassistance.gov. También puede aplicar para un préstamo de bajo interés del U.S. Small Business Administration Disaster Loan Program en www.sba.gov.

P: ¿Aplica NYC Rapid Repairs a hogares secundarios o casas de vacaciones?

R: NYC Rapid Repairs no está diseñado para casas segundas si los sobrevivientes del desastre no va a inmediatamente ocupar la casa.